Harl Radley d. a.

## Heimatgaue.

Zeitschrift für oberösterreichische Geschichte, Landes= und Volkskunde.

Herausgegeben

non

Dr. Adalbert Depiny.

1. Jahrgang 1919/20.



Línz. Verlag von R. Pirngruber.

Heimatgaue. Zeitschrift für oberösterreichische Geschichte, Landes- und Volkskunde. Herausgegeben von Dr. Adalbert Depiny. 1. Jahrgang 1919/1920, Heft 5-6	Inhaltsverzeichnis
ABHANDLUNGEN  Dr. F. Morton: Die Pflanzenwelt der Dachsteinhöhlen	S. 233-237
Dr. Fr. Berger: Über unsere Vornamen	S. 233-237
K. Adraian: Wie das Volk Geschichte erzählt	S. 246-247
Dr. O. Oberwalder: Altes Zinn	S. 240-247
Dr. E. K. Blümml: Historische Lieder aus Oberösterreich	S. 241-20
BAUSTEINE ZUR HEIMATKUNDE	
Dr. O. Oberwalder: Vorgeschichtliche Literatur für Oberösterreich	S. 276-277
Dr. Fr. Branty: Mundartliche Scheidemünzen. Eine Auslese volkskundlicher Redensarten.	S. 277-280
O. Klinger: Heimische Ostergebräuche aus Eidenberg	S. 280-281
Dr. A. Depiny: 2. Die heimische Überlieferung	S. 282-289
Dy: Georgi	S. 289
O. Klinger: Zur Unruhnacht. Aus Eidenberg	S. 289-290
O. Klinger: Der Sonnenwendtag. Aus dem mittleren Mühlviertel.	S. 290-292
M. Nowak: Der Waldmann	S. 292
Fr. Prillinger: Peterlverbrennen. Aus der Laakirchener Gegend	S. 292-293
Fr. Prillinger: Sympathie-Mittel. Aus der Gegend von Laakirchen	S. 294-297
J. Mayrhofer: Vom Angfrern.	S. 297-298
J. Sigl: Wetterei und Donnerstein	S. 298-299
K. Adrian: Schneidspäne, eine bäuerliche Liebesgabe	S. 299-300
Josef Speil: Volkstümliche Spiele	S. 300
J. Mayrhofer / A. Öller, R. Köttstorfer, A. Amerstorfer, Dy.: Die Stadelhenne, eine alter	S. 301-304
Mühlviertler Brauch	
Fr. Prillinger, Die Klage	S. 304-305
Dy: Der Nachtwächterruf in Schörfling	S. 306-307
Dr. A. Depiny: Hausinschriften in Oberösterreich	S. 307-314
Fr. Kuna: Volkstümliche Kerbschnitzerei	S. 314-315
HEIMATBEWEGUNG IN DEN GAUEN	
Dr. A. Depiny: Vertretertagung der oberösterreichischen Heimatvereine in LInz	S. 316-318
M. Khil: Mädchen-Ortsgruppe Linz des Landesvereines für Heimatschutz in Oberösterreich	S. 316-318
S. Öttl: Mädchen-Ortsgruppe Linz des Landesvereines für Heimatschatz in Oberösterreich	S. 319
Dy: Die Eröffnuing des Museums für Volkskunde in Wien	S. 319-320
Dr. A. Depiny: Zusammenschluss	S. 320
- Na Sopinji Zasaminenosiiaso	0.020
KLEINE MITTEILUNGEN:	
Dr. O. O.: Staatlicher Denkmalschutz - Ein heimatkundliches Erziehungsmittel	S. 321-322
Dr. O. Oberwalder: Die Lehrerfortbildung auf dem Gebiete der Kunstgeschichte	S. 323-328
Dr. A. Depiny: Fortbildungskurse für Lehrer	S.328
Dr. Fr. Berger: Heimatkunde im Unterrichte	S. 329-330
Dr. O. Oberwalder: Staatliche Denkmalpflege in Oberösterreich	S. 330-332
Dr. O. Oberwalder: Zum Werden des Linzer Stadtbildes.	S. 332-337
BÜCHERBESPRECHUNGEN:	
Dr. A. Webinger: K. Mautner, Alte Lieder und Weisen aus dem steyermärkischen	S. 338-339
Salzkammergute	2. 222 000
Dr. Fr. Berger: Dr. E. Kriechbaum, Die Stadt Braunau und ihre Umgebung	S. 339
Dy: Matosch-Gedenkbuch	S. 339
Dy: Hoamatgsang	S. 339
A. Depiny: Nach- und Vorwort	S.340

## Die Stadelhenne.

Ein alter Mühlviertler Brauch.

1.

wöhnlich die Zeit des Ausdreschens in solchen Dörfern und Bauerngehöften, wo noch mit der Handbrischel gearbeitet und noch keine Dreschmaschine angewendet wird. Der große Knecht oder Oberknecht sertigt zu dieser Zeit die Stadelhenne an und hält sie in Bereitschaft für den, der beim Dreschen den letzten Schlag tut.

Die Stadelhenne ist eine einfache Schnigerei aus einer Krautruam (Kohlrübe) oder Halmruam (Wasserrübe), geziert
mit Hühner- und Taubensedern, um den
Hals ein Kranzl von alten Hochzeitsbuschen, statt der Füße werden Hölzchen
eingesteckt, auf dem Kopf wird ein roter
Wollappen als Kamm angebracht und
von jeder Getreideart wird eine Ahre befestigt. In manchen Orten wird Drischel,
Gabel und Rechen in Verkleinerung in
die Henne gesteckt.

Rommt nun der Augenblick des Ausbreschens, des letzen Schlages fürs ganze Jahr, die wieder das Getreide im Stadel ist, so sind die älteren Dienstdoten schlaugenug, den Besitz der Heinen Dirn oder dem Hitterbuben — in die Hände zu spielen.

Der Bauer erhebt zum letzenmal die Drischel und hängt sie auf; da nun im Viertakt oder Sechstakt gedroschen wird, gehört eine Ausmerksamkeit dazu, diesen Schlußaugenblick zu erraten und nicht mehr nachzuschlagen. In manchen Orten sagt der Bauer zum Schluß: "Hiazt is gar!" Trozdem kann noch einer einen Schlag zu viel machen und so der Besitzer der Stadelhenne werden.

Dieses Geschenk ist aber ein Spott sür die Unachtsamkeit, der Besitzer wird so lange ausgelacht und getadelt, die er die Senne an ein Nachbarhaus weitergibt, wo noch nicht ausgedroschen ist. Dort bildet sie wieder Tadel und Spott sür das ganze Haus. Das Überbringen einer Stadelhenne ist aber sehr gefährlich, man ist allgemein vor dem Geschenke auf der Hut.

Der Uberbringer soll die Henne während des Dreschens mit den Worten in

den Stadel hineinwerfen: "Då håbts a Stådlhenn, bråts engs guat und låßs engs guat und låßs engs guat fchmöcka!" Ift es ganz unmöglich, dies zu tun, so wird die Stadelhenne an einen Ort gelegt, wo sie die Nachbarsleute leicht finden. Der Überbringer muß sodann eiligst heimlausen, denn es wird von allen Seiten auf ihn Jagd gemacht und wehe ihm, wenn er erwischt wird, es wird ihm derb mitgespielt: In die Bauernstube geschleppt, muß er sich zum Tisch sehen, die Knechte sigen rechts und links von ihm und lassen ihn nicht mehr aus.

Juerst kommt die Bewirtung, ist die Bäuerin nicht geizig, so bäckt sie geschwind Gierkuchen. In manchen Orten muß aber der Gesangene eine große Schüssel voll Sälpern (saure, gestockte, geronnene Milch) oder eine Schüssel voll abgrürte Suppen (Säuersuppen) oder eine Schüssel voll Schmalzkoch ausessen und darf nicht eher aufhören, als die Schüssel voll ausgegessen ist und wenn es stundenlang dauert.

Nach dem Essen wird dem Gefangenen durch beide Rockärmel ein langer Stecken durchgesteckt, so daß die Arme wagrecht stehen; das Gesicht wird mit Ofenruß und Wagenschmier angestrichen. Ist es eine Magd, bekommt fie einen niedlichen Schnurrbart, ihr Kopf wird mit Hühnerfedern voll angesteckt, dann folgt der Abmarsch zum Bauernhause, wo der Gefangene bedienstet ist. Born wird ihm die Stadelhenne und ein Stück Speck angebunden, auf dem Rücken ein altes Blechgeschirr, Rein und Pfanne, darauf wird getrommelt und Lärm gemacht, daß die Dorfbewohner zusammenlaufen. Gie begleiten den Gefangenen bis zum Saufe, por dem dieser Aufzug endet. Es kommt auch vor, daß der Gefangene auf einem Wagen angebunden und von der Menae nach Hause geführt wird.

Durch das Erwischen des Überbringers der Stadelhenne ist auch der Tadel und Spott wieder vom Sause genommen.

Der Brauch hatte leider oft nachbarliche Feindseligkeiten und Streitigkeiten zur Folge, weil das Maß des Erlaubten bisweilen überschritten wurde.

Im Mühlviertel wird an vielen Orten auch mit der Maschine gedroschen, der Dreschmaschinen-Berleiher fährt von Haus zu Haus oder die Bauern haben eine gemeinsame, genossenschaftliche Dreschmaschine. Auch da wird manchmal der Brauch der Stadelhenne in der Weise angewendet, daß man eine folche beim Absahren der Dreschmaschine mitsendet. Wenn der Maschinift die Maschine im Nachbarorte instand setzt und in Gang bringt, kommt er gewiß darauf und sagt: "Då schauts her, då häms eng a Stådl-

henn aschickt."

An das Ausdreschen schließt sich im deutschen Südböhmen, an der Grenze des Mühlviertels, auch ein Festessen an; nur zum Teil ist es im Mühlviertel unter e dem Namen Tendlbois bekannt. Auch bei diesem Festessen muß der verunglückte Stadelhennwerfer wieder Spott erdulden. Während alle Hausgenossen beim großen Tisch fröhlich ihr Mahl verzehren, muß er bei der Stubentürbank effen. Bekanntlich geht um die ganze Bauernstube eine festgemachte Bank, der Teil links von der Stubentür bis zur Mauerecke ist die Stubentürbank, auf ihr sigen gewöhnlich die Bettler und warten auf ein Almofen; unter dieser Bank ist in manchen Säusern eine Hühnersteige angebracht.

Der Stadelhennwerfer genießt aber doch wieder manche Borrechte, er bekommt die doppelte Menge Krapfen (acht große, runde Bauernkrapfen) und auch vom Schweinsbraten bekommt er doppelten Anteil, aber auch das mit einem roten Mascherl geschmückte Schweiferl.

Es war ein schöner zug im bäuerlichen Leben, daß von Zeit zu Zeit bei gewissen Arbeitsabschnitten eine bessere Mahlzeit kam, ein Festessen, als Dank für den Fleiß der Dienstboten und Hausgenossen, für das treue Zusammenhalten zur gemeinsamen Bewältigung der vielen mühsamen Arbeit eines ganzen Jahres; wie freuten sich die Dienstboten auf ein solches häusliches Fest und es war auch der Stolz der Bäuerin, ihre Kochkunst sehen zu lassen.

Beim Tendlbois kam 1. eine schweinerne Rindsuppe, sie wurde nur so genannt, benn Rindsleisch wurde nicht gekauft; 2. Schweinsbraten mit Krautsalat und mehlige, lockere Knödel, welche beim Eintunken viel Fett ann hmen; 3. ein sehr fetter Griesschmarren; 4. Krapfen und Kaffee; 5. kaltes Koch mit Weinbeeren und Zuckerln überstreut — es ist ein kaltes Mehlkoch, dasselbe, wie es die kleinen Kinder im warmen Zustand bekommen; 6. gebratene Nuß (eine Gattung Kuchen) und Zwetschkenkoch (Zwetschkentunke). Als Getränk gab es Bier oder Most.

Außer den großen, runden Bauernfrapfen und gebackenen Nüssen ommen noch folgende Krapfen vor: Brennesseltrapfen, Kleekrapfen, Apfelkrapfen, Hollerkrapfen, Schifferl, Zachlinge, Schneiderstecke usw.

Johann Manrhofer, Haslach.

2

Seitdem sich die Dampfdreschmaschine eingebürgert hat, ist der im Mühlviertel, in den angrenzenden Teilen Bayerns und Südböhmens herrschende Brauch im Aussterben begriffen: die Stadelhenne. Die Stadelhenne mußte gewöhnlich derjenige Drescher in die Scheune bezw. Tenne des Nachbars tragen, der zu Ende des Dreschens den letten Schlag mit der Drischel gemacht hatte. Der großen Magd oblag es, die Stadelhenne herzurichten. Diese bestand in der Regel aus einer Kartoffel oder einer Rübe, die dann mit Hühner- oder Taubenfedern und vielfach auch mit Bändern aller Karben geschmückt wurde. Der Uberbringer schlich sich nun heimlich — um nicht vorzeitig bemerkt zu werden — an den Stadel des Rachbars heran, um den auf der Tenne drinnen arbeitenden Dreschern die Stadelhenne unter die Drischeln zu werfen. Burde der Überbringer gefangen, fo wurde er in ein finsteres Loch gesperrt oder mit schwarzer Farbe bestrichen und gefesselt im Dorfe hin und her geführt. Das war im allgemeinen die Strafe für den Burschen oder das Mädchen, die das Wagnis unternahmen. Mir ift ein Fall in Erinnerung, wo das Mädchen, welches die Stadelhenne ins Nachbarhaus brachte, an ein Kreuz gebunden und im Aufzuge, der von den Dorfburschen gebildet wurde, unter dem Spiel einer Harmonika und anderer Musikinstrumente in seine Bohnung gebracht wurde. Es kam bisweilen auch vor, daß ein besonders kecker Bursche die Stadelhenne kurzerhand dem Bauer, dem sie zugedacht war, in die Wohnstube brachte und dort in die Tischlade legte. Meiftens wurde hiezu sogar noch die

Zeit gewählt, wo die Hausleute zu Tische Natürlich wurde das als freche Herausforderung betrachtet und der Bursche, der in diesem Falle zumeist erwischt wurde, durfte sich auf eine noch härtere Strafe als die oben geschilderte gefaßt machen.

Alois Öller. (Oberneudorf bei Opping).

Im unteren Mühlviertel (Vierbach, Freistädter Bezirk), wo doch noch an manchen Orten mit dem Dreschslegel gedroschen wird, hat derjenige, der beim letzten "Stroh" den letzten Schlag macht, die "Gumpin" oder "d' Senn". Er muß schnell in die Kliche Holz hineintragen zum Krapfenbacken und wird von der Bäuerin oder von den Mägden, die in der Küche beschäftigt sind, mit Ofenruß im Gesicht angestrichen, wenn er sich dabei erwischen läkt.

Sodann wird aus einer Rübe oder einer großen Kartoffel und Hühnerfedern eine Henne hergerichtet, die auf hölzernen Rüßen steht. Die muß er dann in ein anderes Haus tragen, wo man mit dem Drusch noch nicht fertig ist, denn dort bekommt die Henne noch etwas Womöglich soll er Fressen im Stadel. sie in die Stube hineintragen und zum Spotte mitten auf den Tisch stellen. Wird er auch hier ertappt, so wiederholt sich das Anstreichen mit Ofenruß.

Manchmal wird an Stelle der Henne ein Strohmann nach Art einer Krautscheuche hergerichtet, der in die Sande Dreschflegel und Gabel bekommt. Ofter wird ihm auch ein Spottbrieflein um den Hals gehängt. Auch er wird sodann in ein Haus getragen, wo noch gedroschen wird, damit sie einen Helfer haben.

Theol. Rudolf Köttstorfer (Ling).

In der Lembacher Gegend gibt man der Stadelhenn einen Zettel mit Spottreimen in den Schnabel. Sie lauten:

I bin da Bua von ohneden, Wir bringen iez die Stadelhen. Drum machts uns af und läßts uns ein, Dan wern ma a glei ferti fein.

Då bring i eng a schens Tier, Weils i hålt a ghålt net bei mir, Drum trắg is in a anders Haus, Denn wir habn troidn aus.

De Baumbuam sand wohl a hibsch Kuntn, Wans na in da Frua a weng enta van Bett awa funtn, Daweil sich d' Baumbuam nu umbrahn in Bett gånz blind, Glöngan mir scha na da Trischl und treschn iche gichwind.

Amalia Amerstorfer (Lembach).

Es handelt sich hier um Erntebräuche,1 bei denen Scherz und Spott an die Stelle alter Borstellungen des Bolksqlaubens getreten find. Daß der Drescher, der den letten Schlag tut, Neckerei und Unbill ausgesett ist, ist ein verbreiteter Brauch.2 Dak er unvermerkt ein Holzbündel auf den Herd legen muß, finden wir auch sonst; im Semmeringgebiete z. B. legt er das Bündel auf den Herd und stellt eine Pfanne darüber, gelingt es ihm unvermerkt, so ist die Bäuerin zum Krapfenbacken verhalten.3

Das Überbringen der Stadelhenne oder einer sonstigen Spottgestalt ist ebensowenig landschaftlich beschränkt. wandt ist die überbrachte Strohpuppe, in Oberöfterreich als Leoblmann über-Ihm wird ein Zettel mit den Spottreimen mitgegeben:

> Auf mein hut fteht 's geschrieben, Man 's net leobeln mögts, Låßt 's ös liegn.

In Bayern wird die Stadelhenne burch "die Alte" vertreten.5 Wie verbreitet der ganze Brauch ist, zeigt etwa die schlesische Überlieferung.

Dem noch dreschenden Nachbar wird dort eine Strohpuppe mit den Worten auf die Tenne geworfen:

> Do breng ich a Schlessel, a andermol federt eich besser.6

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Oberöfterreich: Beiträge zur Landes- und Volkstunde des Mißlvierreis. 1. Vändögen, S. 83 ff. — Die öfterr.-ung. Monarchie, Bd. D'eröfterreich, S. 165. — Mann hardt, Apthologische Forschungen. Straßburg 1884,

S. 186.

2 Sartori, Sitte und Brauch, 2. Teil, S. 100 ff.

3 Zeitschrift für öfterreichische Bollskunde. 2. Ihg., S. 195, vgl. auch S. 315.

4 Monarchie, a. a. D. — Zur Berbreitung des Brauches vgl. Sartori, a. a. D., S. 102 ff.

5 Kanzer Friedrich, Bayerische Sagen und Bräuche.
Wilinden 1855, 2. Bd., S. 219 f., 223 ff., 324 ff.

6 Drechsler Baul, Sitte, Brauch und Bollsglaube in Schlesten. Leipzig 1906. VIII., S 77.

Wird der Überbringer ertappt, ergeht

es ihm nicht besser als bei uns.

Der Brauch ist durchwegs berb, von einem gelegentlich recht bosen Ausgana melden die "Münchner Neuesten Nachrichten" 1895.1

Im Bewußtsein lebt dabei wohl kaum mehr die Tatsache, daß es sich ursprünglich nicht bloß um Scherz und Spott handelt, sondern daß die Stadelhenn oder der sonstige überbrachte Gegenstand ein Sinnbild des Korndämons ist, auf den deutlich viele Erntegebräuche weisen.2

## Die Rlage.

Am Gemeindegebiet von Laakirchen liegen große Moore — ben Pflanzen nach Hochmoore — mit einer Ausdehnung von 13.8 ha und einer Mächtigkeit von 2 m. Zu ihnen gehört das Gmis, eine halbe Stunde öftlich vom Dorfe Laafirchen, und

die Sillerwiese.

Die Acker rings um den feuchten, fumpfigen Wiesengrund können die Nachbarschaft des Moores nicht verleugnen, aleichviel, ob sie dem Sumpfboden durch Grabenanlagen abgerungen wurden ober seit altersher schon als Acker in Benützung In gewitterschwülen Sommernächfind. ten, an den trüben, nebelverschleierten Abenden des Spätherbstes und in den frostklaren des Winters flackern meist in der Morgen- und Abenddämmerung Irrwische über die dunklen Moorwiesen hin und längs der erdbraunen Furchen der frischgeackerten Kelber.

Das Irrlicht ober der Irrwisch ist eine Flamme, die einzeln, oft aber auch zu mehreren über den Moorgrund hüpft und tanzt und dem Wanderer, der vor der feurigen Gestalt erschreckt flieht, nach-

zueilen scheint.

Das unheimliche Wesen des Irrlichtes ist treffend durch den bei uns üblichen

Ausdruck "die Klage" gezeichnet.

Sie ist dem Volke etwas Schauriges, ein beseeltes und bewußtes Sein. Daher kommt es, daß sich um "die Klage" ein Sagengewebe gesponnen hat. Das alte Weiblein und der weißhaarige Großvater

lüften es nur mit gehaltener Scheu und Zurückhaltung, als ob sie befürchten, daß sie "die Klage" beim Ausplaudern ihrer

Geheimnisse belauscht.

"Die Klage" ist die arme Seele eines abgeschiedenen Menschen. Gie muß solange laufen, bis fie erlöst ift. "Die Klage" läuft eine "Alte" außa, eine "Alte" (Acter-furche) eini. Ist man noch weit von ihr entfernt, kann man ihr am besten entkommen, wenn man quer über das Feld rennt, denn "die Klage" muß die Furche auslaufen. Ist sie aber dem Wanderer schon nahe, so soll er sich blitschnell zu Boden werfen, dann hüpft sie über ihn, ohne ihm ein Leid zu tun, hinweg. Hat der überraschte Wanderer diese Geistesgegenwart nicht, so stellt ihn "die Rlage". Drei Fragen tut sie an den Erschrockenen:

"Was ist besser als Zucker und

Honig?"

Antwort: "Die Mutterbrust." II. "Wieviel Speichen hat ein Wagenradl?"

Antwort: "I renn da beine

3, 5, 7 Speichn ab." (Manche fagen, daß "die Klage" ein brenads Kadl" ist, daher diese Antwort.) Wer eine gerade Zahl fpricht, oder diese Antwort nicht weiß, den rennt sie zufammen.

III. "Was ist härter als Stahl und Eifen?"

Antwort: "Der Saurüssel!" (D. h. Stahl und Eisen nützt sich ab, hingegen wird der Saurüssel immer härter.)

Kann der Gefragte die drei Fragen nicht beantworten, so flicht ihn "die Klage" in einen Lattenzaun ein und er ist tot.

Fällt die Antwort richtig aus, so kann der Gestellte ohne Schaden weitergehen. Über Erlebnisse der Leute, die von der Rlage auf ihren abendlichen Wegen betroffen wurden, erzählt die Sage:

1. Johann von Unterndorf (Ortschaft) aus der Gemeinde Gschwandt ging eines Tages in die Mühle. Am Abend wanderte er, einen Sack Mehl auf dem Rücken, nach Sause. Als er schon auf seinem eigenen Grund war, sah er auf einem seiner frischgeackerten Felder "die Klage", welche die Furchen auf und ab lief. Wie er das geifterhafte, wandernde Feuer sah, stellte er seinen Sack Mehl zu Boden und lief mit klopfendem Bergen schnell

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Zeitschrift des Bereins für Bolkstunde. 5. Ihg., G. 455f.
 <sup>2</sup> Sartori, a. a. D., 2. Teil, G. 55 f.